

МИМЕТИЧЕСКИЕ СХЕМЫ В МУЛЬТИМОДАЛЬНОЙ КОНТАКТООБРАЗУЮЩЕЙ КОММУНИКАЦИИ

Ёкубова Динора Шухрат кизи

Студентка переводческого факультета

Научный руководитель старший преподаватель

Инамова Дилфуз Эргашевна.

Специальность: Теория и практика перевода:

английский язык

E-mail: ekubovad936@gmail.com

Телефон: +998993017134

Аннотация: В данной статье рассматриваются основы миметических схем как механизмов, связанных с тем, как человек понимает информацию и использует знаки, обеспечивающие установление контакта в мультиmodalной коммуникации. Миметические схемы зачастую воспринимаются как устойчивые формы подражательного воспроизведения смыслов и действий, которые проявляются через язык, жест, мимику, интонацию, а так же визуальные знаки. В данной работе проделывается анализ над функциями миметических схем в процессе контактообразования, дают описание их разновидностей, а также применяются данные отечественных исследований в рамках мультиmodalной лингвистики, семиотики, теории дискурса и невербальной коммуникации.

Ключевые слова: миметические схемы, мультиmodalность, контактоустанавливающая коммуникация, семиотика, дискурс, невербальные средства, когнитивные модели.

Abstract: This article examines the fundamentals of mimetic schemas as mechanisms related to how humans understand information and use signs to establish contact in multimodal communication. Mimetic schemas are often perceived as stable

forms of imitative reproduction of meanings and actions that are expressed through language, gesture, facial expression, intonation, and visual signs. This paper analyzes the functions of mimetic schemas in the process of contact formation, describes their varieties, and applies data from Russian research within multimodal linguistics, semiotics, discourse theory, and nonverbal communication.

Keywords: mimetic schemas, multimodality, contact-establishing communication, semiotics, discourse, nonverbal means, cognitive models.

Xulosa

Ushbu maqolada mimetik sxemalarning asoslari odamlarning axborotni qanday tushunishi va multimodal muloqotda aloqa o'rnatish uchun belgilardan foydalanishi bilan bog'liq mexanizmlar sifatida ko'rib chiqiladi. Mimetik sxemalar ko'pincha til, imo-ishora, yuz ifodasi, intonatsiya va vizual belgilar orqali ifodalanadigan ma'nolar va harakatlarning taqlid qilishning barqaror shakllari sifatida qabul qilinadi. Ushbu maqolada mimetik sxemalarning kontakt hosil bo'lish jarayonidagi funktsiyalari tahlil qilinadi, ularning turlari tavsiflanadi va multimodal tilshunoslik, semiotika, diskurs nazariyasi va noverbal muloqot doirasidagi rus tadqiqotlari ma'lumotlari qo'llaniladi.

Kalit so'zlar: mimetik sxemalar, multimodallik, kontakt o'rnatuvchi aloqa, semiotika, diskurs, noverbal vositalar, kognitiv modellar.

1. Теоретические основания изучения миметических схем.

1.1 Понятие мимесиса и его современное понимание

Термин “мимесис” появился еще в древнегреческой эстетике и понимали его как подражание реальной жизни. На сегодняшний день под миметическими схемами подразумевают:

- устойчивые модели поведения, которые мы запоминаем и повторяем;
- способы повторения жестов, эмоций и привычных действий;
- стандарты поведения, которые передаются через культуру и то как люди используют их автоматически.

Зачастую ученые работающие в области семиотики и коммуникации считают что миметические схемы помогают доносить другим важные для какой либо культуры смыслы через простые действия и способы общения.

1.2 Мультимодальность и её связь с миметическими структурами.

Мультимодальная коммуникация - это диалог. к которому одновременно используется способы передачи информации: слова, жесты, мимика, голос, картинки, звуки и прочее.

По мнению некоторых ученых мультимодальность формирует более выразительное общение и создает благоприятную атмосферу для создания контакта между людьми.

Этот процесс миметических схем создано как связующее звено: объединяют слова, жесты, интонацию и визуальные элементы в одну целостную и понятную модель взаимодействия.

2. Миметические схемы как инструмент контактообразования.

Миметические схемы представляют собой подражательные действия, такие как жесты, мимика, интонация и визуальные элементы. В мультимодальной коммуникации они выполняют основную роль в установлении контакта, появлению доверительной атмосферы и согласовании действий участников. Данные схемы способствуют быстрой ориентации учеников друг в друге, а также способствуют эффективной передаче смыслов.

2.1 Функция синхронизации

Имитация жестов, поз и интонаций, создает ощущение согласованности и доверия. Непроизвольное синхронизация движений собеседника воспринимается как знак “своего”, что упрощает процесс контакта. Синхронизация особенно важна в педагогическом процессе для концентрации внимания студентов, а также для создания благоприятной и доверительной атмосферы во время публичных выступлений.

2.2 Эмпатийно-коммуникативная функция

Особо важна роль “общего тона” между собеседниками для достижения более лучшего контакта и понимания. Например, улыбка или кивок слушателя могут стимулировать эмоциональное вовлечение и повысить эффективность коммуникации у собеседников.

2.3 Функции человеческого восприятия информации

Миметические схемы упорядочивают коммуникативный процесс, создают ожидаемые сценарии поведения. Жест приветствия, дружелюбная улыбка, подтверждающий или опровергающий кивок - все эти элементы подают сигналы о готовности человека к взаимодействию и облегчают восприятие информации. Когнитивная структура этих схем дает возможность участникам коммуникации сориентироваться в социальной ситуации.

3. Виды миметических схем в мультимодальной коммуникации

3.1 Жестовые схемы включают в себя зеркалирование движений, повторение циклических жестов и использование обыденно-культурных формул. Они создают основу бессловесной согласованности и облегчает восприятие партнера.

3.2 Миместические схемы основаны на подражании эмоциональных состояний, таких как улыбка, нахмуривание бровей или повторение ритма глазного контакта. Культурная универсальность базовых эмоций или жестов, упрощает коммуникацию между народностями и культурами.

3.3 Интонационно-просодические схемы проявляются в соответствии с темпом речи, громкости и тональности.

3.4 Визуально-семиотические схемы состоят из цветовых решений, композиций и циклических графических элементов, особенно в медиа и цифровой коммуникации. Они предоставляют возможность аудитории быстро осваивать и интерпретировать информацию, повышая эффективность передачи смыслов.

4. Применение миметических схем разных типах дискурса.

4.1 Межличностный дискурс: в повседневной коммуникации отражает воспроизведение жестов и интонаций уменьшает дистанцию между собеседниками, повышает доверие и эмоциональное сближение.

4.2 Педагогический дискурс: преподаватели используют миметические схемы для сохранения внимания учащихся, создания позитивного фона и выработки культурных основ поведения. Этот метод помогает студентам быстро усваивать материал и подключаться к выполнению работы.

4.3 Медийный и цифровой дискурс: визуальные стандарты, мемы и повторяющиеся жестовые форматы в видеоблогах или других записях обеспечивают узнаваемость, создавая эффект ассоциации с тем или иным персонажем (личностью).

4.4 Переводческий и межкультурный дискурс: переводчики используют миметические схемы для налаживания контакта с клиентом, а также адекватной передачи культурно значимых жестов и графических знаков.

5. Значение миметических схем для мультимодальной компенсации.

Миметические схемы формируют мысленную структуру, соединяющую различные типы выражения, являются инструментом межкультурной адаптации и развивают эмпатические и этические коммуникации. Помогают облегчить социализацию в цифровой среде, способствуют учащимся быстро включаться в коммуникацию и понимать язык тела.

Миметические схемы являются важным компонентом мультимодальной контактоустанавливающей коммуникации. Они обеспечивают полное понимание между участниками, создают эмоциональную и информационную согласованность и образуют обыденный сценарий поведения. Изучение этих схем является важной ролью в педагогике, лингвистике, медийности и межкультурной коммуникации, где качество переговоров влияет на эффективное взаимодействие.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Арутюнова Н. Д. Лингвистика эмоций и интонации. М.: Языки славянской культуры, 2015.
2. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М., 2012.
3. Добросклонская Е. А. Медиалингвистика и мультимодальный анализ текста. М.: Флинта, 2019.
4. Кресс Г., ван Льювен Т. Мультимодальный дискурс: основания теории. Лондон, 2001 (рус. пер. 2010).
5. Лотман Ю. М. Семиосфера. СПб., 1992.
6. Москвин В. П. Русская жестовая культура. М., 2010.
7. Чернявская В. Е. Дискурс, текст, коммуникация: Методы анализа. М., 2016.
8. Крейдлин Г. Е. Невербальная коммуникация. М., 2002.
9. Экман П. Психология эмоций. СПб., 2010.
10. Пиз А. Язык телодвижений. М., 2012.